

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
24.02.2026Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Finanzdienst: Genehmigung des Jahresplanes
der Kassenflüsse 2026**

**Servizio finanziario: approvazione del piano
annuale dei flussi di cassa 2026**

Vorausgeschickt, dass

mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58 vom 18.12.2025 der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt worden ist;

mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 567 vom 30.12.2025 der Haushaltsvollzugsplan 2026 genehmigt worden ist;

mit Art. 6, Absätze 1 und 2, des GD Nr. 155 vom 19/10/2024 für alle Gemeinden und anderen öffentlichen Verwaltungen die Verpflichtung eingeführt wurde, erstmals ab dem Jahr 2025 einen Jahresplan der Kassenflüsse zu genehmigen, mit dem Ziel, die Zahlungsfristen der öffentlichen Verwaltungen zu verkürzen.

Der Jahresplan der Kassenflüsse ist der zeitliche Ablaufplan aller Einhebungen und Zahlungen im Jahr 2026. Die erste Fälligkeit ist mit 28. Februar festgelegt. Dieser Plan wird trimestral mit Entscheidung des/der Verantwortlichen des Finanzdienstes aktualisiert.

Der Jahresplan der Kassenflüsse wird trimestral dem Rechnungsprüfer für die notwendigen Überprüfungen übermittelt.

Nach Einsicht in

- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- das Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 in geltender Fassung;
- den Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;
- die geltende Gemeindevorsatzung der Gemeinde Tesimo;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ in geltender Fassung;
- in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (vW52ASX-JObgs2zzZsC2G9KY21tKaGeWNtS8vjA-

Premesso che

con delibera del consiglio comunale n. 58 del 18/12/2025 è stato approvato il bilancio di previsione 2026 – 2028;

con delibera della giunta comunale n. 567 del 30/12/2026 è stato approvato il piano esecutivo di gestione 2026;

con l'art. 6, commi 1 e 2, del DL 19/10/24, n. 155 è stato introdotto l'obbligo per tutti i comuni e le altre pubbliche amministrazioni di approvare il piano annuale dei flussi di cassa a partire dall'anno 2025, con la finalità di rafforzare le misure di riduzione dei tempi di pagamento della pubbliche amministrazioni.

Il piano annuale dei flussi di cassa è un cronoprogramma delle riscossioni e dei pagamenti nell'anno 2026. La prima scadenza è fissata al 28 febbraio. Il Piano è aggiornato trimestralmente con determinazione del/della responsabile del servizio finanziario.

Il piano annuale dei flussi di cassa è trasmesso trimestralmente al revisore dei conti per le verifiche di sua competenza.

Visti

- il vigente regolamento di contabilità;
- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente;
- il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente ed il piano di lavoro nel testo vigente;
- il vigente statuto del Comune di Tesimo;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;
- le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni Regione Trentino-Alto Adige.

Ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (vW52ASXJObgs2zzZsC2G9KY21tKaGeWNtS8vjAGE5kw=)

GE5kw=)

- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (tk+foU1ESsUMROGqxs8hn0f+jpdXExc8KTjHjtHPQxM=).

- alla regolarità contabile (tk+foU1ESsUMROGqxs8hn0f+jpdXExc8KTjHjtHPQxM=).

BESCHLIEBT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) den Jahresplan der Kassenflüsse 2026 zu genehmigen;
- 2) folgende Unterlagen zu genehmigen, auch wenn nicht materiell beigelegt, welche einen wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden:
a) Jahresplan der Kassenflüsse
- 3) die Unterlagen werden dem Rechnungsprüfer übermittelt;
- 4) mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden;
- 5) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di approvare il piano annuale dei flussi di cassa 2026;
- 2) di approvare i seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, che costituiscono parte essenziale della presente delibera:
a) Piano annuale dei flussi di cassa
- 3) i documenti vengono inoltrati al revisore dei conti;
- 4) il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;
- 5) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale